

## UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità - DiSSGeA per il settore concorsuale 11/C5 – Storia della Filosofia (profilo: settore scientifico disciplinare M-FIL/08 – Storia della Filosofia Medievale) ai sensi dell'art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 3751 del 23 dicembre 2014, il cui avviso è stato pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 3 del 13 gennaio 2015, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

### allegato C) al Verbale 2

Candidato MARTINI Cecilia

#### VALUTAZIONE DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE, DEL CURRICULUM E DELL'ATTIVITA' DIDATTICA

Giudizio collegiale della Commissione:

La candidata presenta 3 monografie, 8 contributi in volumi collettanei, 4 articoli in riviste scientifiche (di cui 2 di fascia A). Le 15 pubblicazioni presentate per la procedura selettiva sono tutte congruenti con il Settore concorsuale (11/C5: Storia della filosofia) e con il profilo indicato nel bando (M-FIL/08: Storia della filosofia medievale). La produzione scientifica della candidata, condotta con notevole rigore metodologico anche su testi inediti, il che ne assicura l'innovatività e originalità, è apprezzata anche nel contesto scientifico internazionale. Tale produzione può essere suddivisa nelle seguenti aree di interesse:

- a) storia delle traduzioni dal greco all'arabo (pubblicazioni n. 3, 7, 8, 12, 13, 14 e 15): la candidata fornisce contributi originali sulla tradizione araba della *Metafisica* di Aristotele, affrontando anche concetti fondamentali, come quelli di "essere" e di "motore immobile"; le pubblicazioni n. 4 e 9 forniscono un'accurata ricostruzione dell'ambiente culturale complessivo in cui si collocano le traduzioni dal greco in arabo;
- b) filosofia di al-Farabi (pubblicazioni n. 1, 6 e 10): i lavori si segnalano per l'accurata ricostruzione storica del pensiero dell'autore; degna di particolare menzione l'edizione critica e la traduzione con commento di un'opera fondamentale, *L'armonia delle opinioni di Platone ed Aristotele*;
- c) studi sulla figura di Abd al-Latif al-Bagdadi (pubblicazioni n. 2, 5 e 11), su i suoi interessi metafisici e medici, nonché sul milieu intellettuale in cui si è trovato ad operare; tali studi, condotti su opere ancora inedite, hanno notevolmente ampliato le attuali conoscenze su questo pensatore.
- d) Nel loro complesso queste pubblicazioni documentano la notevole competenza che la candidata dimostra di avere acquisito sia in ambito storico e filologico, che in ambito critico e concettuale.

La candidata ha inoltre svolto intensa e continuativa attività di docenza universitaria, tenendo per contratto nell'Università di Padova dall'a.a. 2005/06 ad oggi l'insegnamento di *Storia della filosofia*

*medievale araba* nella laurea magistrale in 'Scienze filosofiche' e dall'a.a. 2010/11 ad oggi l'insegnamento di *Lingua e letteratura araba* nella laurea magistrale in 'Lettere classiche'.

Il profilo scientifico della candidata documenta, fin dagli anni della formazione, un percorso ben consolidato nelle attività e nelle relazioni di carattere internazionale, dalla più lontana frequentazione in Germania, in Francia e negli Stati Uniti di studiosi di islamistica particolarmente riconosciuti come il prof. Gerhard Endress, il prof. Hugonnard-Roche, il prof. Richard Taylor con i quali la candidata ha continuato a collaborare negli anni successivi, alla più recente attività di Research Fellow negli anni 2010-2015 nell'European Research Council Advanced Grant "Greek into Arabic". In questo contesto di relazioni scientifiche internazionali va collocato anche il conseguimento del premio internazionale (2013) del *Custodian of the two Holy Mosques Abdullah Bin Abdulaziz* per la miglior traduzione dall'arabo e la traduzione in lingua araba della sua monografia *Sulla via di Bagdad* (Marocco, ed. Toubkal).

#### ACCERTAMENTO DELLA QUALIFICAZIONE SCIENTIFICA E DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE

Pubblicazioni, curriculum scientifico, attività didattica della candidata attestano un profilo scientifico del tutto corrispondente a quello richiesto dal bando. Dalle pubblicazioni della candidata emerge la buona conoscenza delle lingue inglese e araba richieste dal bando.

#### LA COMMISSIONE

- Prof. Luca Maria BIANCHI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale:

*Luca Bianchi*

- Prof. Stefano CAROTI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Parma:

*Stefano Caroti*

- Prof. Chiara CRISCIANI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Pavia:

*Chiara Crisciani*

- Prof. Daniel DE SMET, professore di prima fascia presso CNRS (Paris):

*D. De Smet*

- Prof. Giuseppe MICHELI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Padova:

*Giuseppe Micheli*

*16.06.2015 Amr*

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità - DiSSGeA per il settore concorsuale 11/C5 – Storia della Filosofia (profilo: settore scientifico disciplinare M-FIL/08 – Storia della Filosofia Medievale) ai sensi dell'art. 18, comma 1, Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 3751 del 23 dicembre 2014, il cui avviso è stato pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 3 del 13 gennaio 2015, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

**allegato D) al Verbale 3**

**GIUDIZI COMPLESSIVI DELLA COMMISSIONE.**

CANDIDATO: Cecilia Martini

Le pubblicazioni della candidata sono tutte congruenti con il Settore concorsuale (11/C5: Storia della filosofia) e con il profilo indicato nel bando (M-FIL/08: Filosofia medievale). La produzione scientifica della candidata è condotta con rigore metodologico anche su testi inediti, il che ne assicura l'innovatività e originalità, è apprezzata anche nel contesto scientifico internazionale. La candidata ha inoltre svolto intensa e continuativa attività di docenza universitaria nel campo della storia della filosofia medievale araba. Il profilo scientifico della candidata documenta, fin dagli anni della formazione, un percorso ben consolidato nelle attività e nelle relazioni di carattere internazionale. In questo contesto di relazioni scientifiche internazionali va collocato anche il conseguimento del premio internazionale (2013) del *Custodian of the two Holy Mosques Abdullah Bin Abdulaziz* per la miglior traduzione dall'arabo e la traduzione in arabo della sua monografia *Sulla via di Bagdad* (Marocco, ed. Toubkal). La candidata possiede un'ottima conoscenza delle lingue inglese e araba.

**CONCLUSIONE:**

Sulla base di quanto sopra esposto, la candidata Cecilia Martini è stata individuata all'unanimità quale candidato idoneo della presente procedura selettiva per la piena corrispondenza ai requisiti e al profilo indicato da bando.

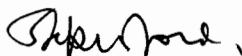
Data, 16 giugno 2015

LA COMMISSIONE

- Prof. Luca Maria BIANCHI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale:



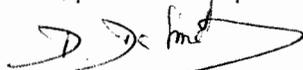
- Prof. Stefano CAROTI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Parma:



- Prof. Chiara CRISCIANI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Pavia:



- Prof. Daniel DE SMET, professore di prima fascia presso CNRS (Paris):



- Prof. Giuseppe MICHELI, professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Padova:

